CAMPINGAZ®

- **GB** Gas barbecue
- **FR** Barbecue à gaz
- **DE** Gas-Grill
- **NL** Gasbarbecue
- **IT** Barbecue a gas
- **ES** Barbacoa de gas
- **PT** Churrasco a gás
- **CZ** Plynový gril
- **FI** Kaasugrilli
- **DK** Gasgrill
- **SE** Gasolgrill
- **NO** Gassgrill
- **PL** Grill gazowy
- **SI** Plinski žar
- **SK** Plynový barbecue gril
- **HU** Gázzal mûködõ barbecue
- **HR** Plinski roštilj
- **GR** Μπάρμπεκιου αερίου
- **TR** Gazlı barbekü
- **RO** Grătar cu gaz pentru barbecue
- **BG** Барбекю на газ
- **EE** Grill grill gaasiahi
- **LT** Grilis Grilis Duju krosnele
- **LV** Barbekju grilu gazes krasns

GB	Sold separately	PL	Sprzedawany oddzielnie
FR	Vendu séparément	SI	V prodaji loceno
DE	Separat erhältlich	SK	Predáva sa osobitne
NL	Wordt apart verkocht	HU	Önállóan forgalmazott
IT	Venduto separatamente	HR	Prodaje se odvojeno
ES	Vendido separadamente	GR	Πωλείται ξεχωριστά
PT	Vendidos por separado	TR	Ayrı satılır
CZ	Prodává se samostatně	RO	Se vinde separat
FI	Myydään erikseen	BG	Продава се самостоятелно
DK	Sælges særskilt	EE	Müügil eraldi
SE	Säljs Separat	LT	Parduodama atskirai
NO	Selges separat	LV	Tiek pārdots atsevišķi

CAMPINGAZ®

3 ANS YEARS JAHRE JAAR ANNI AÑOS LIMITED — GUARANTEE • GARANTIE • GARANZIA • GARANTÍA

- **GB** Read the instructions before using appliance. Use outdoors only.
- **FR** Consulter la notice avant emploi. À n'utiliser qu'à l'extérieur des locaux.
- **DE** Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme des Gerätes. Nur im Freien verwenden.
- **NL** Lees aandachtig de gebruiksaanwijzing. Uitsluitend voor gebruik buiten.
- **IT** Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso. Da utilizzare solo all'aria aperta.
- **ES** Consultar el folleto de instrucciones antes de usar el aparato. Utilizar solamente al aire libre.
- **PT** Consulte as instruções antes de utilizar. Utilizar somente no exterior.
- **CZ** Před použitím si přečtěte návod k obsluze. Gril je dodáván v krabici v nesmontovaném stavu.
- **DK** Læs instruktionen grundigt inden brug. Kun til udendørs brug. Leveret i samlesæt til egen samling.
- **SE** Les bruksanvisningen før bruk. Må kun anvendes utendørs.
- **FI** Läs bruksanvisningen innan användning. Får endast användas utomhus.
- **NO** Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Puutarhagrilliä tulee ehdottomasti käyttää vain ulkotiloissa.
- **PL** Przed uoyciem przeczytao uwaonie instrukcje. Uoywao tylko na otwartych przestrzeniach.
- **SI** Pred uporabo naprave preberite navodila. Uporabljajte samo na prostem.
- **SK** Pred použitím prístroja si prečítajte pokyny. Len na použitie vonku mimo miestností.
- **HU** Használat elött olvassa el a használati utasítást. Csak házon kívül használható.
- **HR** Pročitajte upute prije uporabe urešaja. Koristite samo na otvorenom.
- **GR** Συμβουλευθείτε πριν από τη χρήση τις οδηγίες. Να μην χρησιμοποιείται παρά μόνο σε εξωτερικό χώρο.
- **TR** Kullanmadan önce kılavuzu okuyun. Sadece açık havada kullanın.
- **RO** Consultați nota înainte de utilizare. A nu se utiliza decât în exteriorul clădirilor.
- **BG** Прочетете упътването преди употреба. Да не се използва в затворени помещения.
- **EE** Lugeda juhist enne kasutamist. Kasutada ainult välistingimustes.
- **LT** Prieš naudojant paskaityti instrukcija. Naudoti tiklauke.
- **LV** Pirms lietošanas izlasiet instrukciju. Lietot tikai arpus telpam.

* GB - Limited commercial guarantee beginning on the date of delivery of the product regarding the freedom from defects on certain parts of the product as well as to certain defects of such product parts. If your product shows a defect covered by the guarantee, send the defective part in to the national guarantor in the country of purchase and we will repair the defective part or set you up with a replacement. This additional commercial guarantee does not affect your statutory rights. Be aware that your statutory rights which you enjoy towards the seller might grant further rights compared to this guarantee during the statutory warranty period. The guarantee is inter alia excluded in case the product is used for commercial purposes. For complete details and conditions including the name and address of your local guarantor go to www.campingaz.com

FR - Garantie commerciale limitée commençant à la date de livraison du produit portant sur l'absence de défauts sur certaines pièces du produit ainsi que de défauts sur lesdites pièces de produit. Si votre produit présente un défaut couvert par la garantie, veuillez envoyer la pièce défectueuse au garant national dans le pays d'achat et nous réparerons la pièce défectueuse ou la remplacerons. Cette garantie commerciale supplémentaire n'affecte en aucune manière vos droits en vertu de dispositions légales. Veuillez noter que les droits dont vous bénéficiez à l'égard du vendeur en vertu de dispositions légales peuvent vous accorder davantage de droits par rapport à cette garantie pendant la durée de garantie légale. La garantie est exclue entre autres dans le cas où le produit est utilisé à des fins commerciales. Pour plus de précisions et d'informations, y compris sur le nom et l'adresse de votre garant local, merci de consulter www.campingaz.com.

DE - Beschränkte Garantie beginnend mit dem Tag der Lieferung des Produktes hinsichtlich der Freiheit bestimmter Teile des Produktes von bestimmten Mängeln. Soweit Ihr Produkt einen Mangel aufweist, der von der Garantie gedeckt ist, senden Sie das mangelhafte Teil an den nationalen Garantiegeber in Ihrem Erwerbsland und wir werden das mangelhafte Teil reparieren oder austauschen. Diese Garantie lässt Ihre zusätzlich neben der Garantie bestehenden gesetzlichen Rechte unberührt. Wir weisen Sie ausdrücklich darauf hin, dass Ihre gegenüber dem Verkäufer des Produktes bestehenden gesetzlichen Gewährleistungsrechte während der gesetzlichen Gewährleistungszeit weitergehende Rechte im Vergleich zu dieser Garantie enthalten können. Die Garantie gilt unter anderem nicht für den Fall einer gewerblichen Nutzung des Produktes. Die vollständigen Garantiebedingungen einschließlich des Namens und des Adresse Ihres nationalen Garantiegebers finden die unter www.campingaz.com

NL - Beperkte handelsgarantie, aanvangend op de dag van levering van het product, dat bepaalde onderdelen van het product vrij van gebreken zijn, alsmede ten aanzien van bepaalde gebreken van dergelijke productonderdelen. Indien uw product een gebrek vertoont dat gedekt is onder de garantie, gelieve dan het gebrekkige onderdeel te zenden naar de Nationale Garant in het land van aankoop en wij zullen het gebrekkige onderdeel repareren of u voorzien van een vervangend onderdeel. Deze extra handelsgarantie tast uw wettelijke rechten niet aan. Wees ervan bewust dat de wettelijke rechten die u heeft jegens de verkoper u mogelijk extra rechten bieden in vergelijking met deze garantie gedurende de wettelijke garantietermijn. Garantie is onder meer uitgesloten in geval het product voor commerciële doeneinden doeleinden wordt gebruikt. Voor volledige informatie en voorwaarden, waaronder de naam en het adres van uw Nationale Garant, ga naar www.campingaz.com.

IT - Garanzia commerciale limitata che inizia dalla data di consegna del prodotto e copre i vizi di alcune componenti del prodotto, così come alcuni vizi di tali componenti. Se il suo prodotto rivela un difetto coperto dalla garanzia, deve inviare la componente difettosa al centro di garanzia nazionale del paese di acquisto e provvederemo a riparare la componente difettosa oppure a sostituirla. Questa garanzia commerciale ulteriore non influisce in alcun modo sui suoi diritti previsti dalla legge. Si prega di notare che i diritti previsti dalla legge che lei vanta nei confronti del venditore possono prevedere ulteriori diritti rispetto a questa garanzia durante il periodo di garanzia previsto dalla legge. La garanzia è esclusa in caso in cui il prodotto sia usato per fini commerciali. Per ulteriori dettagli e condizioni, inclusi il nome e l'indirizzo del suo centro di garanzia locale, si prega di visitare www.campingaz.com

ES - Garantía comercial limitada que se inicia a partir de la fecha de entrega del producto de ausencia de defectos en determinadas partes del producto y de determinados defectos de estas partes del producto. Si su producto muestra un defecto cubierto por la garantía, envíe la parte defectuosa al garante nacional del país de compra y repararemos la parte defectuosa o le proporcionaremos uno sustitutivo. Esta garantía comercial adicional no afecta a sus derechos legales. Tenga en cuenta que los derechos legales de los que usted disfrute ante el vendedor podrán otorgar otros derechos además de esta garantía durante el período de garantía legal. Se excluye la garantía, entre otros supuestos, cuando el producto se utilice con fines comerciales. Para conocer todos los detalles y condiciones, incluido el nombre y la dirección de su garante local, vaya a www.campingaz.com.

PT - Garantia comercial limitada com início na data de entrega do produto, referente à isenção de defeitos de determinadas partes do produto, assim como de certos defeitos dessas partes do produto. Se o seu produto tiver um defeito coberto pela garantia, envie a parte defeituosa para a Entidade Nacional de Garantia do país de compra e nós repararemos a parte defeituosa ou substituí-la-emos. Esta garantia comercial adicional não afeta os seus direitos legais. Alertamos para o facto de os seus direitos legais perante o vendedor nos termos da legislação aplicável, poderem conferir direitos adicionais em comparação com a presente garantia durante o período de garantia legal. A garantia é excluída, entre outros, caso o produto seja usado para fins comerciais. Para informações e detalhes completos, incluindo o nome e morada da sua Entidade Nacional de Garantia, aceda a www.campingaz.com.

CZ - Omezená obchodní záruka za vady určitých částí výrobku, jakož i za určité vady těchto částí výrobku, začíná běžet datem dodání výrobku. Pokud Váš výrobek vykazuje vadu, na kterou se záruka vztahuje, zašlete vadnou část národnímu poskytovateli záruky v zemi nákupu a my tuto vadnou část opravíme nebo zajistíme její výměnu. Tato doplňková obchodní záruka nemá vliv na Vaše zákonná práva. Mějte na paměti, že Vaše zákonná práva, která máte vůči prodejci, mohou být během zákonné záruční doby širší v porovnání s touto zárukou. Záruka je kromě jiného vyloučena v případě, že je výrobek používán pro obchodní účely. Veškeré podrobnosti a podmínky včetně jména a adresy Vašeho národního poskytovatele záruky naleznete na www.campingaz.com.

FI - Rajoitettu kaupallinen takuu alkaen tuotteen toimituspäivästä koskien tiettyjen tuotteen osien virheettömyyttä sekä näiden osien tiettyjä virheitä. Jos ostamassasi tuotteessa on takuun piirissä oleva virhe, lähetä viallinen osa ostomaan takuukeskukseen viallisen osan korjausta tai vaihdon järjestämistä varten. Tämä kaupallinen takuu ei vaikuta sinun lakiin perustuviin oikeuksiisi. Sinulla voi olla tätä takuuta pitemmälle menevät oikeudet myyjää kohtaan lainmukaisena takuuaikana. Tämä takuu ei muiden ehtojen ohella koske tuotteen käyttämistä kaupallisessa käytössä. Tarkat takuuehdot ja paikallisen takuukeskuksen nimi ja osoite löytyvät osoitteesta www.campingaz.com.

DK - Der er en begrænset kommerciel garanti, som løber fra produktets leveringsdato vedrørende mangelfrie dele på visse dele af produktet og for visse mangler på sådanne produktdele. Hvis dit produkt har en mangel, der dækkes af garantien, indsend venligst den mangelfulde del til den Nationale Garantistiller i det land hvor produktet er købt, og vi vil reparere den mangelfulde del eller du vil få en ombytning af delen. Denne ekstra kommercielle garanti har ingen indvirkning på dine lovbestemte rettigheder. Vær venligst opmærksom på, at de lovbestemte rettigheder som du har over for sælger muligvis yder flere rettigheder i forhold til denne garanti under den lovbestemte garantiperiode. Garantien dækker blandt andet ikke hvis produktet bruges til erhvervsformål. For at få de fuldstændige detaljer og betingelser, herunder navn og adresse på din lokale garantistiller, kan du gå ind på www.campingaz.com.

SE - Begränsad garanti som träder i kraft på dagen för leverans av produkten avseende frihet från defekter på vissa delar av produkten såväl som vissa defekter på sådana produktdelar. Om din produkt uppvisar en defekt som täcks av garantin skickar du den defekta delen till den nationella garantigivaren i inköpslandet och vi kommer då att reparera den defekta delen eller byta ut den. Denna tilläggsgaranti påverkar inte dina lagstadgade rättigheter. Var medveten om att de lagstadgade rättigheter du har gentemot säljaren kan bevilja dig ytterligare rättigheter i förhållande till denna garanti under den lagstadgade garantiperioden. Denna garanti undantas bland annat i händelse av att produkten används i kommersiella syften. För fullständiga uppgifter och villkor inklusive namn och adress på din lokala garantigivare, gå till www.campingaz.com.

NO - Begrenset kommersiell garanti som begynner på produktets leveringsdato, som gjelder feilfrihet for visse deler av produktet samt visse defekter på slike produktdeler. Hvis ditt produkt viser en defekt dekket av garantien, send den defekte delen til nasjonal garantist i kjøpslandet, så vil vi reparere den defekte delen eller sørge for at du får en erstatningsdel. Denne kommersielle tilleggsgarantien påvirker ikke dine lovbestemte rettigheter. Vær klar over at dine lovbestemte rettigheter som du nyter mot selger, kan gi videre rettigheter sammenlignet med denne garantien under den lovbestemte reklamasjonsperioden. Garantien er blant annet utelukket dersom produktet er brukt for kommersielle formål. For fullstendige detaljer og vilkår, inkludert navn og adresse på din nasjonale garantist, gå til www.campingaz.com.

IS - Takmörkuð viðskiptaábyrgð sem hefst við afhendingardag vörunnar og nær yfir galla á ákveðnum hlutum vörunnar sem og ákveðnum göllum á þeim vöruhlutum. Ef galli tryggður af ábyrgðinni kemur í ljós á vörunni þinni skaltu senda gallaða hlutann til innlends ábyrgðaraðila í því landi sem varan var keypt og við munum gera við gallaða hlutann eða skipta honum út fyrir aðra vöru. Þessi aukalega viðskiptaábyrgð hefur ekki áhrif á lagalegan rétt þinn. Taktu eftir að lagalegur réttur þinn gagnvart seljanda gæti veitt þér frekari réttindi umfram þessa ábyrgð á meðan á lögbundnum ábyrgðartíma stendur. Þessi ábyrgð er m.a. ógild ef varan er notuð í viðskiptalegum tilgangi. Til að sjá allar upplýsingar og skilyrði, þ.á.m. nafn og heimilisfang innlenda ábyrgðaraðilans þíns, skaltu fara á www.campingaz.com.

PL - Ograniczona gwarancja handlowa rozpoczynająca się od dnia dostarczenia produktu, dotycząca wolności od wad pewnych części produktu, jak również pewnych wad takich części produktu. Jeżeli Twój produkt wykazuje wady, które obejmuje gwarancja, prześlij wadliwą część do krajowego gwaranta w kraju zakupu, a my naprawimy wadliwą część lub zorganizujemy Ci jej wymianę. Niniejsza dodatkowa gwarancja handlowa nie ma wpływu na Twoje ustawowe prawa. Miej świadomość, że Twoje ustawowe prawa przysługujące Ci względem sprzedawcy mogą przyznawać Ci dalsze/dodatkowe uprawnienia, w porównaniu z niniejszą gwarancją, podczas trwania ustawowego okresu rękojmi. Gwarancja jest między innymi wyłączona, gdy produkt używany jest do celów komercyjnych. Dla uzyskania kompletnych danych i warunków, w tym nazwy i adresu Twojego krajowego gwaranta, odwiedź www.campingaz.com.

SI - Omejena trgovska garancija, ki stopi v veljavo z dnem dobave izdelka, velja za neoporečnost določenih delov izdelka kot tudi za njihove nepravilnosti. Če je na vašem izdelku opažena škoda, ki je zajeta v garanciji, pokvarjene dele pošljite državnemu garantu v državi nakupa in dele bomo popravili ali pa vam priskrbeli nove. Ta dodatna trgovska garancija ne vpliva na vaše zakonske pravice. Ne pozabite, da vam lahko po zakonu zoper prodajalca pripadajo dodatne pravice poleg teh, ki so priznane na podlagi te garancije med obdobjem njene veljavnosti. Garancija je inter alia neveljavna, v kolikor se izdelek uporablja v komercialne namene. Za podrobne informacije in pogoje, vključno z imenom in naslovom vašega lokalnega garanta, obiščite spletno stran www.campingaz.com.

SK - Obmedzená komerčná záruka, ktorá začína platiť dňom doručenia produktu a vzťahuje sa na neprítomnosť nedostatkov na niektorých dieloch produktu a na niektoré defekty na uvedených dieloch. Ak má produkt nedostatok, na ktorý sa vzťahuje záruka, pošlite chybnú časť národnému ručiteľovi v krajine kúpy produktu a chybnú časť vám opravíme alebo vám pošleme náhradu. Táto doplnková komerčná záruka nemá vplyv na vaše zákonné práva. Upozorňujeme, že zo zákonných práv, ktoré si môžete uplatniť voči predajcovi, vám počas zákonnej záručnej doby môžu plynúť ďalšie práva iné ako v tejto záruke. Záruka okrem iného neplatí na produkt, ktorý sa používal na komerčné účely. Všetky informácie a podmienky, vrátane názvu a adresy miestneho ručiteľa, nájdete na stránke www.campingaz.com.

HU - A termék meghatározott részei, valamint ezen részek meghatározott hibái vonatkozásában a kereskedelmi garancia kezdete a termék vevő általi birtokbavételének időpontja. Amennyiben terméke olyan hibában szenved, amelyre kiterjed a garantőr garanciavállalása, küldje vissza a hibás részt a vásárlás helye szerinti nemzeti garantőrnek, aki majd kijavítja vagy kicseréli a hibás részt. Jelen kereskedelmi többletgarancia nem érinti jogszabályon alapuló jogait. Figyelmébe ajánlom, hogy a vevő jogszabályon alapuló jogai többletjogosultságokat jelenthetnek az eladóval szemben a törvényes szavatossági időn belül. A garancia nem vehető igénybe többek között a kereskedelmi célú felhasználás során keletkezett hibák esetén. További részletekért és feltételekért, így helyi garantőre nevének és címének megismeréséért látogasson el a www.campingaz.com honlapra.

HR - Ograničeno trgovačko jamstvo koje stupa na snagu s datumom isporuke proizvoda u pogledu nepostojanja nedostataka na određenim dijelovima proizvoda kao i u pogledu određenih nedostataka takvih dijelova proizvoda. Ako vaš proizvod ima nedostatak koji je pokriven jamstvom, pošaljite neispravan dio davatelju jamstva u zemlji kupnje i mi ćemo neispravan dio popraviti ili ga zamijeniti. Ovo dodatno trgovačko jamstvo ne utječe na vaša zakonska prava. Napominjemo da vaša zakonska prava koja imate prema prodavatelju mogu obuhvaćati dodatna prava u odnosu na ovo jamstvo tijekom zakonskog jamstvenog razdoblja. Jamstvo je između ostalog isključeno u slučaju uporabe proizvoda u komercijalne svrhe. Za potpune pojedinosti i uvjete, uključujući ime i adresu vašeg lokalnog davatelja jamstva, posjetite www.campingaz.com.

GR - Περιορισμένη εμπορική εγγύηση που αρχίζει από την ημερομηνία παράδοσης του προϊόντος όσον αφορά την απαλλαγή από ελαττώματα σε ορισμένα εξαρτήματα του προϊόντος καθώς και από ορισμένα ελαττώματα των εν λόγω εξαρτημάτων του προϊόντος. Αν το προϊόν παρουσιάζει κάποιο ελάττωμα που καλύπτεται από την εγγύηση, αποστείλτε το ελαττωματικό εξάρτημα στον εθνικό εγγυητή της χώρας αγοράς και θα επισκευάσουμε το ελαττωματικό εξάρτημα ή θα προβούμε σε αντικατάσταση. Αυτή η πρόσθετη εμπορική εγγύηση δεν επηρεάζει τα νόμιμα δικαιώματά σας. Ας σημειωθεί ότι τα νόμιμα δικαιώματα που απολαμβάνετε έναντι του πωλητή ενδέχεται να χορηγούν περαιτέρω δικαιώματα σε σχέση με αυτή την εγγύηση κατά τη διάρκεια της νόμιμης περιόδου εγγύησης. Η εγγύηση αποκλείεται, μεταξύ άλλων, σε περίπτωση που το προϊόν χρησιμοποιείται για εμπορικούς σκοπούς. Για πλήρεις λεπτομέρειες και προϋποθέσεις, συμπεριλαμβανομένου του ονόματος και της διεύθυνσης του τοπικού σας εγγυητή, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.campingaz.com.

TR - Ürünün belli parçalarındaki kusurdan muaf olma ve bu ürün parçalarındaki belli kusurlarla ilgili olarak, ürünün teslimat tarihinde başlayan sınırlı bir ticari garanti vardır. Ürününüzde garanti kapsamındaki bir hata tespit edilirse, arızalı parçayı satın aldığınız ülkedeki ulusal garanti sağlayıcıya gönderiniz; arızalı parçayı onaracak veya yerine size uygun yeni bir ürün sağlayacağız. Bu ek ticari garanti, yasal haklarınızı etkilemez. Satıcı karşısındaki yasal haklarınızın, yasal garanti dönemi sırasında bu garantiyle karşılaştırıldığında daha fazla hak sağlayabileceğini unutmayın. Ürünün ticari amaçlar için kullanıldığı durumlarda garanti, diğerleri arasında geçersiz olur. Yerel garanti sağlayıcınızın adı ve adresi de dahil, bütün detaylar ve koşullar için bakın www.campingaz.com.

RO - Garanția comercială limitată începe la data livrării produsului privind lipsa defectelor pe anumite piese ale produsului, precum și anumite defecte ale acestor piese. În cazul în care produsul prezintă un defect acoperit de garanție, trimiteți piesa defectă la garantul național din țara de achiziție și vom repara piesa defectă sau vă vom trimite o piesă înlocuitoare. Această garanție comercială suplimentară nu afectează în nici un fel drepturile legale ale cumpărătorului. Drepturile legale de care beneficiați față de vânzător ar putea acorda drepturi suplimentare comparativ cu această garanție în perioada legală de garanție. Garanția este, inter alia, exclusă în cazul în care produsul este utilizat în scopuri comerciale. Pentru detalii și condiții complete, inclusiv denumirea și adresa garantului local vă rugăm accesați www.campingaz.com.

BG - Ограничена търговска гаранция в сила от датата на доставката на продукта относно липсата на дефекти на определени части на продукта, както и относно определени дефекти на тези части. Ако продуктът покаже дефект, който се покрива от гаранцията, изпратете дефектната част на местния център за обслужване на клиенти в държавата на извършване на покупката и ние ще ремонтираме дефектната част или ще я заменим. Тази допълнителна търговска гаранция не оказва влияние върху законоустановените Ви права. Имайте предвид, че установените със закон права, които имате спрямо продавача, може да предвиждат допълнителни права в сравнение с тази гаранция през законоустановения гаранционен срок. Гаранцията не важи, в случай че продуктът се използва за търговски цели. За пълната информация и условия, включително името и адреса на местния център за обслужване на клиенти, отидете на www.campingaz.com.

RU - Ограниченная коммерческая гарантия, срок действия которой начинает течь с даты поставки товара, в отношении отсутствия дефектов в определенных частях товара, а также в отношении определенных дефектов таких частей товара. В случае обнаружения в вашем товаре дефекта, на который распространяется действие настоящей гарантии, направьте дефектную часть в адрес Местного центра гарантийного обслуживания в стране покупки, и мы отремонтируем дефектную часть или организуем ее замену. Настоящая дополнительная коммерческая гарантия не затрагивает ваши права, установленные законом. Обращаем ваше внимание на то, что законные права, имеющиеся у вас по отношению к продавцу, могут предоставлять собой иные права по сравнению с настоящей гарантией в течение установленного законом гарантийного срока. В частности, гарантия не применяется в случае использования товара в коммерческих целях. Подробную информацию и условия, в том числе о названии и адресе вашего Местного центра гарантийного обслуживания, можно получить на вебсайте по адресу: www.campingaz.com.

UA - Обмежена комерційна гарантія, що починається з дати постачання виробу та стосується відсутності дефектів певних деталей та певних дефектів таких деталей виробу. Якщо придбаний вами виріб містить дефект, який охоплюється гарантією, слід надіслати дефектну деталь національному гаранту в країні придбання, після чого ми відремонтуємо дефектну деталь або надамо вам замінний виріб. Ця додаткова комерційна гарантія в жодному разі не впливає на законні права покупця. Зверніть увагу на те, що ваші законні права стосовно продавця можуть надавати вам протягом законного гарантійного періоду додаткові до вказаних в цій гарантії права. Ця гарантія, поміж іншим, анулюється у разі використання виробу в комерційних цілях. Повна інформація та умови, включаючи назву та адресу вашого місцевого гаранта містяться на сайті www.campingaz.com.

EE - Toote piiratud kommertsgarantii, mis algab toote tarnekuupäevast ning mis antakse toote teatavate osade ja selliste osade teatud defektide puudumise kohta. Kui teie ostetud tootel on garantiiga kaetud defekt, saatke defektne osa osturiigis asuvale garantiiandjale, et saaksime defektse osa parandada või asendada. Täiendav kommertsgarantii ei mõjuta Teie seadusjärgseid õigusi. Teadmiseks: seadusjärgse garantiiperioodi jooksul võivad ostja seadusjärgsed õigused müüja suhtes anda ostjale võrreldes käesoleva garantiiga täiendavaid õigusi. Garantii ei kehti, kui toodet on kasutatud kommertseesmärgil. Üksikasjalik teave ja tingimused ning kohaliku garantiiandja nimi ja aadress on toodud veebisaidil www.campingaz.com.

LT - Ribota komercinė garantija dėl produkto tam tikrų dalių defektų ir tam tikrais tokio produkto dalių defektams taikoma nuo produkto pristatymo dienos. Jei pastebite produkto defektą, kurį apima garantija, siųskite dalį su defektu nacionaliniam garantijos teikėjui įsigijimo šalyje ir mes sutaisysime dalį arba ją pakeisime. Ši papildoma komercinė garantija neturi įtakos Jūsų įstatymais numatytoms teisėms. Atsiminkite, kad Jūsų įstatymais numatytos teisės pardavėjo atžvilgiu gali suteikti papildomų teisių lyginant su šia garantija įstatymais numatytu garantiniu laikotarpiu. Garantija be kita ko negalioja produktą naudojant komerciniais tikslais. Išsami informacija ir sąlygos, įskaitant vietos garantijos teikėjo pavadinimą ir adresą, pateikta tinklapyje www.campingaz.com.

LV - Ierobežota komerciāla garantija, sākot no produkta piegādes datuma, pret defektiem noteiktās produkta daļās, kā arī attiecībā uz noteiktiem defektiem šādās produkta daļās. Ja Jūsu produktā ir defekts, uz ko attiecas šī garantija, nosūtiet defektīvo daļu nacionālajam garantam produkta pirkuma valstī, un mēs izlabosim defektīvo daļu vai aizstāsim jums to ar citu. Šī papildu komerciālā garantija neietekmē jūsu tiesības saskaņā ar likumu. Ievērojiet, ka jūsu tiesības saskaņā ar likumu, kādas jums ir attiecībā pret pārdevēju, iespējams, ietver plašākas tiesības, salīdzinājumā ar šo garantiju, likumā noteiktajā garantijas laikā. Garantija nav spēkā cita starpā tad, ja produkts tiek izmantots komerciāliem mērķiem. Lai iepazītos ar pilnu informāciju un noteikumiem, ieskaitot jūsu vietējā garanta nosaukumu un adresi, apmeklējiet www.campingaz.com.

CAMPINGAZ®

CARTA	PLASTICA			
PAP 20	PP 5	LDPE 4	PS 6	

IT RACCOLTA DIFFERENZIATA
VERIFICA LE DISPOSIZIONI DEL TUO COMUNE

20 PAP — CE — UK CA

APPLICATION DES GAZ
219 Route de Brignais BP55
69563 ST GENIS LAVAL CEDEX
France
R.C.S 572 051 571

NEWELL BRANDS UK LIMITED
The Courtyard
Wraxall Hill - Wraxall
Bristol BS48 1NA, UK

campingaz.com

Made in China

BDII: PKG0001291085

3 ANS YEARS JAHRE JAAR ANNI AÑOS LIMITED — GUARANTEE • GARANTIE • GARANZIA • GARANTÍA

L 845 x H 460 mm

CAMPINGAZ®

- **GB** All illustrations and visuals are non contractual
- **FR** Les illustrations et les visuels ne sont pas contractuels
- **DE** Alle Abbildungen und Grafiken sind unverbindlich
- **NL** Alle illustraties en afbeeldingen zijn niet-contractueel
- **DK** Alle illustrationer og visuelle effekter er ikke kontraktmæssige
- **NO** Illustrasjonene og beskrivelsene er ikke bindende
- **SE** Alla illustrationer och visuella effekter är utomobligatoriska
- **FI** Kaikki kuvitus ja kuvamateriaali on sopimuksetonta
- **IT** Illustrazioni e immagini non contrattuali
- **ES** Las ilustraciones y visuales no tienen valor contractual
- **PT** Todas as ilustrações e visuais não são contratuais
- **GR** Όλες οι απεικονίσεις και οι εικόνες δεν είναι συμβατικές
- **TR** Tüm çizimler ve görseller sözleşme dışıdır
- **CZ** Fotografie není závazná
- **PL** Wszystkie rysunki i wizualizacje są pozaumowne
- **SI** Vse ilustracije in prikazi so neobvezujoči
- **SK** Žiadne ilustrácie a obrazové prvky nie sú zmluvne zaručené
- **HU** Egyik ábra és vizuális elem sem jár szerződéses kötelezettséggel
- **HR** Svi crteži i vizualizacije su neugovorni
- **BG** Всички илюстрации и изображения не подлежат на договорно задължение
- **RU** Все иллюстрации и рисунки не имеют силы договорных обязательств
- **RO** Nicio ilustrație sau material vizual nu are caracter contractual
- **EE** Kõik pildid ja joonised on illustratiivsed
- **LT** Visos iliustracijos ir vaizdinė medžiaga nesutartiniai
- **LV** Visas ilustrācijas un vizuālie materiāli nav saistoši

- **GB** Wooden parts - if any - are made of acacia from Vietnam.
- **FR** Les parties en bois, s'il y en a , sont composées de bois d'acacia en provenance du Vietnam.
- **DE** Eventuell verbaute Holzteile sind aus Akazie und stammen aus Vietnam.
- **NL** Eventueel verbouwde houtonderdelen zijn uit Vietnamees acaciahout gemaakt.
- **DK** De eventuelle dele i træ er fabrikeret med Acacia fra Vietnam.
- **NO** Eventuelle deler i tre er laget av Akasie fra Vietnam.
- **SE** Trädetaljer, om sådanna finns, är tillverkade av Akacia från Vietnam.
- **FI** Mahdolliset Puuosat Vietnamista tehdään akasiapuusta.
- **IT** Le parti in legno, qualora ci siano, sono realizzate in acacia proveniente dalla Vietnam.
- **ES** Las partes de madera, si las hay, están compuestas de madera de acacia procedente de Vietnam.
- **PT** Madeira - se houver - estão em Acasia do Vietnã.
- **GR** Ξύλινα μέρη - αν υπάρχουν - είναι κατασκευασμένα από ακακίας από το Βιετνάμ.
- **TR** Akasya'dan ahşap parçaları varsa Vietnam kökenlidir.
- **CZ** Možné dřevěné části výrobku jsou vyrobeny z akátového dřeva pěstované ve Vietnamu.
- **PL** Elementy drewniane wykonane są z drewna akacjowego z Wietnamu.
- **SI** Vsi leseni deli so izdelani iz akacijevega lesa iz Vietnamu.
- **SK** Prípadné drevené časti sú vyrobené z agát, ktorý pochádza z Vietnam.
- **HU** A fa részek készülnek Vietnam akác fából.
- **HR** Drveni dijelovi - ako postoje - izrađeni su od akacije iz Vijetnama.
- **BG** Дървени части - ако има такива - са изработени от акация във Виетнам.
- **RO** Piese din lemn - dacă există - sunt realizate din salcam din Vietnam.
- **EE** Puidust osad, kui neid on, on tehtud Vietnami akaatsiast.
- **LT** Mediné dalys, jei tokių yra, pagamintos iš akacijos iš Vietnamo.
- **LV** Koka daļas - ja tādu ir -ražotas no Vjetnamas akācijām.

BDII: PKG0001291085

3 ANS YEARS JAHRE JAAR ANNI AÑOS LIMITED — GUARANTEE • GARANTIE • GARANZIA • GARANTÍA